

spensioen voor werknemers (kongelig anordning af 21. december 1967 om de almindelige bestemmelser om alders- og efterladtepension til arbejdstagere) indeholder følgende bestemmelse: »En arbejdstager, som har været beskæftiget som sådan i perioden mellem den 1. januar 1938 og den 1. januar 1945, og for hvem der er foretaget en indbetaling, der mindst udgør det i stk. 2 fastsatte årlige beløb, anses for at have foretaget indbetalinger af en sådan størrelse, at vedkommende har godtgjort at have haft en regelmæssig hovedbeskæftigelse i hele perioden mellem det tidspunkt, hvor den godtgjorte beskæftigelse ophørte, og den 1. januar 1946.«

I artikel 32b, stk. 6, i den kongelige anordning af 21. december 1967 bestemmes: »Formodningen i henhold til stk. 4 og 5 anses kun for afkræftet for så vidt angår perioder, for hvilke vedkommende har krav på en pension i henhold til en anden belgisk pensionsordning, bortset fra ordninger for selvstændige, eller en udenlandsk ordning.«

Er en bestemmelse som bestemmelsen i artikel 32b, stk. 6, i den kongelige anordning af 21. december 1967 en bestemmelse i en medlemsstats lovgivning om nedsættelse, midlertidig inddragelse eller bortfald af ydelser, som ikke finder anvendelse på en ydelse, der beregnes i henhold til artikel 46, stk. 1, litra a), nr. i), jf. artikel 46b, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1408/71?

Slettelse af sag C-322/96 ⁽¹⁾
(98/C 55/42)

Ved kendelse af 12. september 1997 har præsidenten for De Europæiske Fællesskabers Domstol besluttet, at sag C-322/96 (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Supremo Tribunal Administrativo), ICT-Indústria e Comércio Têxtil, SA mod Fazenda Pública, skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EFT C 336 af 9.11.1996.

Slettelse af sag C-169/97 ⁽¹⁾
(98/C 55/43)

Ved kendelse af 18. september 1997 har præsidenten for De Europæiske Fællesskabers Domstol besluttet, at sag C-169/97, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Republikken Portugal, skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EFT C 199 af 28.6.1997.

Slettelse af sag C-193/96 ⁽¹⁾
(98/C 55/44)

Ved kendelse af 25. september 1997 har formanden for Sjette Afdeling ved De Europæiske Fællesskabers Domstol besluttet, at sag C-193/96 (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Verwaltungsgericht Köln), Richard Buchen GmbH mod Bezirksregierung Köln, skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EFT C 210 af 20.7.1996.

Slettelse af sag C-205/97 ⁽¹⁾
(98/C 55/45)

Ved kendelse af 5. december 1997 har præsidenten for De Europæiske Fællesskabers Domstol besluttet, at sag C-205/97 (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Supremo Tribunal Administrativo), Fazenda Pública mod Associação Nacional de Transportes Públicos Rodoviários de Mercadorias (Antram), i tilstedeværelse af Ministério Público, skal slettes af registeret.

⁽¹⁾ EFT C 252 af 16.8.1997.